56 LAC 45-001

# การประชุมวิชาการและนำเสนอผลงานวิจัย ระดับชาติและนานาชาติ ครั้งที่ 5

The 5th International Conference of
Suan Sunandha Rajabhat University, Bangkok, Thailand

## ยกระดับมหาวิทยาลัยก้าวไกลสู่มหาวิทยาลัยโลก

## The Enhancement to World-class University

24 - 25 เมษายน 2557 ณ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา กรุงเทพมหานคร

April 24 - 25, 2014 at Suan Sunandha Rajabhat University, Bangkok

# รวมบทคัดย่อ
# Abstract

# อิทธิพลจากการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ที่มีผลต่อการใช้ภาษาไทยของนักศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลตะวันออก วิทยาเขตจักรพงษภูวนารถ

# Influences of Thai Language Used in Television Programs to Thai Language Used by Students of Rajamangala University of Technology Tawan-ok, Chakrabongse Bhuvanarth Campus

ฉวีวรรณ โชติวิสุทธิ์
สาขาวิชาศึกษาทั่วไป คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลตะวันออก วิทยาเขตจักรพงษภูวนารถ

**บทคัดย่อ**

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาลักษณะการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ 2) ศึกษาปัญหาการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ และ 3) ศึกษาอิทธิพลจากการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ที่มีผลต่อการใช้ภาษาไทยของนักศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลตะวันออก วิทยาเขตจักรพงษภูวนารถ

กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลตะวันออก วิทยาเขตจักรพงษภูวนารถ จำนวน 400 คน ได้มาจากการสุ่มตัวอย่างแบบชั้นภูมิ รวมทั้งนักศึกษา จำนวน 3 คน และพิธีกรรายการโทรทัศน์ จำนวน 4 คน ได้มาจากการสุ่มแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ แบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์เชิงลึก การวิเคราะห์ข้อมูลใช้สถิติการแจกแจงความถี่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบ t-test ผลการวิจัยพบว่า 1) ลักษณะการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์จากรายการข่าว อยู่ในระดับมาก คือ การออกเสียง ร, ล ในภาษาไทยได้ชัดเจน 2) ปัญหาจากการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์จากรายการโฆษณา อยู่ในระดับมาก คือ การโฆษณาด้วยถ้อยคำ หรือข้อความที่เกินความจริง 3) อิทธิพลจากการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ที่มีผลต่อการใช้ภาษาไทยของนักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลตะวันออก วิทยาเขตจักรพงษภูวนารถ จากรายการละคร อยู่ในระดับมาก คือ ลักษณะการพูดมีการใช้ระดับภาษาไม่เป็นแบบแผน เช่น ภาษาต่ำ และภาษาตลาด 4) ผลการทดสอบระดับอิทธิพลจากการใช้ภาษาไทยของรายการโทรทัศน์ที่มีอิทธิพลต่อนักศึกษา คือ ด้านรายการละคร

**คำสำคัญ : อิทธิพล, การใช้ภาษาไทย, รายการโทรทัศน์**

**Abstract**

The purposes of this research were 1) To study the using of Thai language in television programs. 2) To study the problems of using of Thai language in television programs. And 3) To study language used in television programs towards the use of Thai language by students at Rajamangala University of Technology Tawan-ok, Chakrabongse Bhuvanarth Campus. The samples of people in this research Are 400 students who were obtained by Stratified Random Sampling. And three students including four 2 television broadcasters were obtained by Purposive Sampling. The research tools were questionnaire and in-depth interview. The obtained data were analyzed by statistical, frequency distributions, percentage, average, standard deviation and t-test. The results showed that 1) The using of Thai language in television programs was at high level about pronunciation clearly. 2) The problem of using Thai language in television program in advertisements was at high level about advertising over the truth. 3) The influence of Thai language used in television programs from drama towards the use of Thai language by students at Rajamangala University of Technology Tawan-ok, Chakrabongse Bhuvanarth Campus was at high level about using informal language such as low-level languages and market-languages. 4) The result of the influence of Thai language used in television programs to students was drama.

**Keywords: Influence, Thai usage, Television Programs**

**บทนำ**

ภาษาเป็นระบบการติดต่อสื่อสารที่สำคัญยิ่งของมนุษย์ เพื่อบอกความรู้สึก ความประสงค์ ประสบการณ์และความรู้แก่กัน ภาษาไทยก็เป็นภาษาหนึ่งที่ใช้ในการติดต่อสื่อสาร เพื่อถ่ายทอดวัฒนธรรมไทย อันมีเอกลักษณ์ที่แตกต่างจากภาษาอื่น แต่ปัจจุบันการใช้ภาษาไทยของบุคคลในระดับต่าง ๆ ก็มีปัญหาการใช้ภาษาทุกทักษะ เช่น การฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ซึ่งเกิดปัญหาถึงขั้นวิกฤตโดยเฉพาะในกลุ่มนักการเมือง นักวิชาการ พิธีกรและแวดวงบันเทิง ตลอดทั้งบุคลากรระดับครู-อาจารย์และนักศึกษาให้ความสำคัญของการใช้ภาษาไทยน้อยมากและใช้กันอย่างไม่ถูกต้อง อาทิเช่น การพูดไม่มีพยัญชนะควบกล้ำ การพูดสำนวนภาษาต่างประเทศ และการเขียนไม่ถูกต้อง

ปัจจุบันนี้พบว่าสื่อมวลชนในสาขาต่าง ๆ ก็มีปัญหาในการใช้ภาษาไทยเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะรายการโทรทัศน์ที่นำเสนอสู่ประชาชนในแต่ละวัน ซึ่งปัญหาที่พบเห็นได้ง่าย และชัดเจน ได้แก่ การใช้ภาษาพูดปนกับภาษาเขียน ใช้คำสแลง ใช้คำต่างประเทศ ถ่ายทอดข้อมูลข่าวสารเผยแพร่ไปยังประชาชนโดยเฉพาะนักศึกษา อาจเกิดความสับสนในการสื่อสารได้ และพฤติกรรมการจดจำไปใช้ ซึ่งปัจจัยหนึ่งที่มีอิทธิพลอย่างมากของรายการโทรทัศน์ต่อนักศึกษา กล่าวคือ นักศึกษามักจะเลียนแบบการออกเสียงการพูดของพิธีกร และนักจัดรายการโทรทัศน์ที่ตนชื่นชอบ มีการลอกเลียนคำพูดไทยสำเนียงฝรั่ง และพูดไทยคำอังกฤษคำ ส่วนด้านการเขียนนั้นพบว่านักศึกษาเขียนภาษาไทยไม่ถูกต้อง เช่น ใช้ “เดว” แทนคำว่า “เดี๋ยว” เป็นต้น